

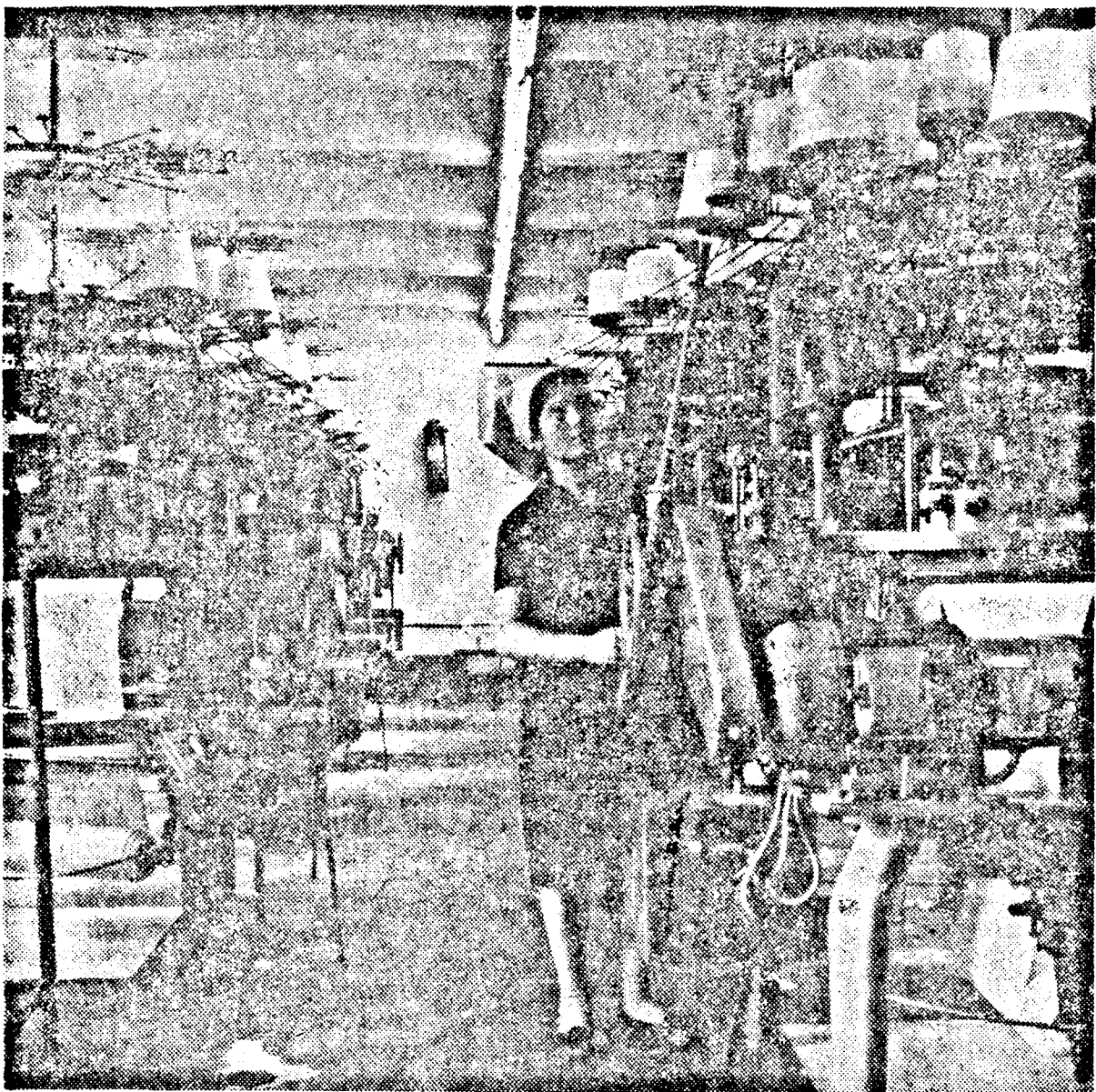
VÖRÖS LOBOGÓ

Az RMP Arad városi és rajoni bizottsága, a városi és rajoni néptanács lapja

XX. évfolyam, 6155 szám

Csütörtök, 1964. december 24.

4 oldal, 20 bani



Kollektív gazdaságainkban

Alapos termelési és pénzügyi terveket az 1965-ös évre

Ezekben a napokban kollektív gazdaságainkban folyik az évi zárszámadásra való előkészület és a jövő évi termelési és pénzügyi tervek készítése. A vezető tanácsok, szakemberek komoly munkát végeznek azért, hogy a jövő évben tovább erősödjenek gazdaságaink, nagyobbak legyenek a terméshozamok, s ezen keresztül növekedjen a kollektivisták életszínvonala is.

Az elmúlt napokban a rajoni mezőgazdasági tanács megadta az útmutatást kollektív gazdaságaink vezető tanácsainak a jövő évi termelési és pénzügyi tervek elkészítésére. Az ebben az évben elért eredmények azt bizonyítják, hogy ott, ahol az elmúlt évben a termelési és pénzügyi tervet körültekintően készítették el, megerősítették a gazdaság helyi adottságait, az eredmények sem maradtak el. A szentmártoni, nagylaki, nagyperegi és más gazdaságokban mind a termelési, mind pedig a pénzügyi eredmények azt bizonyítják, hogy az említett gazdaságok vezető tanácsai, szakemberei alapos munkát végeztek. Most, az évzárás alkalmával viszont kiűnt az is, hogy helyenként hiba csúszott be a termelési és pénzügyi terv elkészítésénél. Ezért szükséges, hogy a jövő évi termelési és pénzügyi terv elkészítésében, a vezető tanács tagjain és a szakembereken kívül vonják be a brigád- és csoportfőnököket, az élelőraj kollektivistákat is. Az ő észrevételeik, javaslatok hozzájárulhatnak a termelési tervek ahhoz, hogy idejében megkapják a hiányosságokat, hibákat s így még meglehetősen korán megkezdhetők a javítások.

A termelési alkalmával nagy figyelmet kell fordítani a földterület ésszerű kihasználására. Még igen nagy tartalékokkal rendelkezünk a szántóterületek növelésénél. Ebben az évben a főleg szőlő, dőlőutak, árokpartok hasznosításával rajonunk kollektív gazdaságaiban 120 hektárral növekedett a szántó terület. Tehát, most is ügyelni kell arra, hogy ott, ahol ilyen felesleges dőlőutak, árokpartok vagy más eddig használatlan területek találhatók, tördeljenek azok termelés alá való vonásával. Másik igen fontos tényező a hektárhozamok növelése, az éghajlatnak és a talajnak megfelelő magas terméshozamú vetőmagvak előirányzása. De ugyanakkor egy pillanatra sem szabad megfeledkezni a talajjavításról sem. Ebben az évben rajonunk kollektív gazdaságaiban mintegy

5000 hektárra szőlőket, istállótrágyát és 21 283 hektárra műtrágyát. Ezen a téren még nagyon a lehetőségek. A jövő évben sokkal komolyabb figyelmet kell fordítani a földnek istállótrágyával való feljavítására, sőt a téli hónapokban a talajjavításra fel kell használni az istállótrágyát is. Hozzájárul a talajjavításnak a szőlőtrágyázás is. Ez összhangban kell hozni a pénzügyi tervvel.

Mezőgazdasági szakembereink feladata, hogy helyesen jelöljék ki a különböző ipari növények termeléséhez szükséges földterületeket. El kell kerülni azt, hogy ipari növényeket olyan földekre vesse, amelyek nem alkalmasak arra, nincsenek megfelelően előkészítve. Szükséges, hogy minden növényfajta termesztésére előirányozzák a szükséges gépesített munkát is. Körültekintéssel kell meghatározni a gazdaságok szállítóeszközeinek és a munkanapoknak a felhasználását, valamint azt, hogy milyen mennyiségű mennyit értékesítenek szerződés útján. Ezt összhangban kell hozni a pénzügyi tervvel.

A termelési alkalmával különös figyelmet kell fordítani az állattartomány fejlesztésére, a hozamok növelésére és a takarmány-alap biztosítására. Ebben az évben rajonunk kollektív gazdaságaiban az állattenyésztés egyik biztos pénzforrása volt. Ez annak tulajdonítható, hogy az év folyamán a szarvasmarha állomány 3693 fővel, a sertésállomány 15 763 darabbal, a baromfiállomány 100 000 darabbal gyarapodott. A jövő évi tervben a létszámgyarapítás mellett előtérbe kell helyezni a tej- és húshozam növelését. Eppen ezért az állattenyésztési szakembereknek különös figyelmet kell fordítani arra, hogy a mezőgazdasági szakemberekkel együttesen dolgozzák ki, miként biztosíthatnak az állatállomány számára elegendő, jó minőségű takarmányt. Ügyelni kell arra, hogy a jövő évben kollektív gazdaságainkban nagyobb mértékben korszerűsítsék, gépesítsék az állattenyésztési részeket, megkönnyítsék az ott dolgozó kollektivisták munkáját.

Körültekintő, gondos munkára van szükség a termelési alkalmával. Eppen ezért a gazdaságok pártalapszervezetei irányítsák a vezető tanácsot, a szakembereket, hogy a helyi adottságoknak megfelelően, a követelmények figyelembevételével olyan tervet készítsenek, amelynek megvalósítása mozgósítóló hat a tagságra, hozzájárul a gazdaságok gazdasági szervezeti erősítéséhez, a hektárhozamok növeléséhez, a kollektivisták életszínvonalának további emelkedéséhez.

Tonnatételekben készülnek a jömnőségű, tartós kötszövetanyagok a Vörös Triló gyárban. Az üzem szorgalmas, lelkiismeretes dolgozói ezekben a napokban idel termelési tervük maradéktalan teljesítésén, év elején tett felajánlásaik valóra váltásán munkálkodnak.

Felvételeink a gyár egyik korszerűen felszerelt részlegén készült. A kifogástalanul működő, magas teljesítőképességű műszaki berendezések lehetővé teszik a dolgozók számára, hogy derekasán helytálljanak a termelésben.

(Kelen Ferenc felvétele)

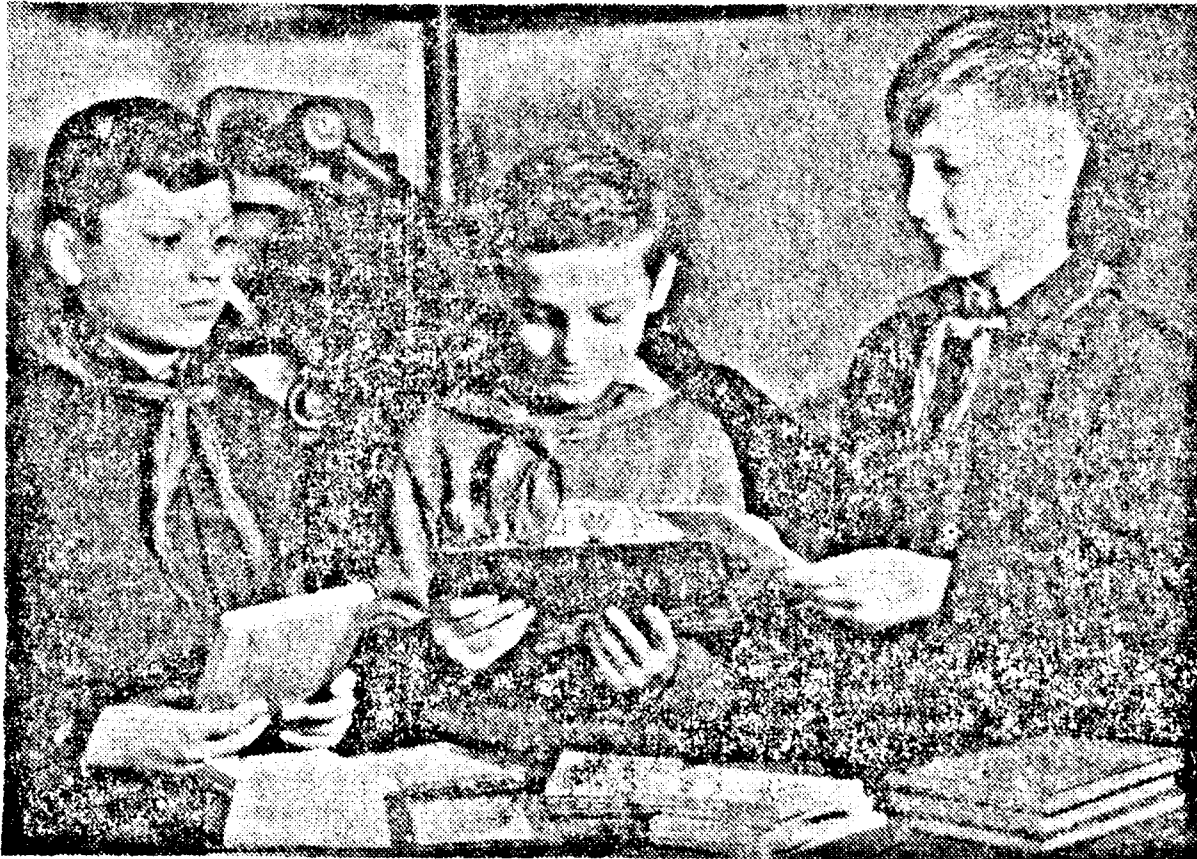
1 milliárd lej községgazdálkodási célokra

Országos viszonylatban néptanácsaink ideál beruházási terveiben községgazdálkodási célokra több, mint egy milliárd lejt irányítottak elő, vagyis csaknem ötször annyit, mint 1950-ben. Ehhez még jelentős összegek jönnek a községi gazdasági vállalatok tervén felül jövedelméből. A beruházások nagyobb

felét vízellátási és csatornázási munkákra, új utcák építésére, meglévő községi épületek korszerűsítésére fordították. Városaink új zöldövezeteket és parkokat kaptak, mindenütt fejlődött a közúti szállítási stb.

Bukarestben például teljes egészében megvalósították a villamos- és trolibuszhálózat kiterjesztését, az utcák korszerűsítésének előirányzatait, s jelentős megtakarításokat valósítottak meg, amiből más ilyen munkálatokra is jut. Konstancán, Mangálián, Bákóban és Romanban jelentős vízellátási munkákat látnak el, a Kolozsváron és Suceaván lényegesen bővült a csatornahálózat.

(Agerpres)



A piros nyakkendőös kis iskolások szívesen töltik szabad idejüket egy részt a Pionirpalotában, amely számos nagyon hasznos, szórakoztató előírást nyújt. A különböző szakkörökben élénk tevékenység folyik: egyikben most ismerkednek a fényképezéssel, a másokban kecses táncot tanulnak a kislányok és kisfiúk; a harmadikban a könyvtárat tanulják, minél előbb a három pionir: Rachici Mircea, Fărcuțiu Petru és Bășcăreanu László. Lehet, hogy éppen ezt a szakmát választják, ha felnőnek?

A Népi Demokrácia Frontja Országos Tanácsának ülése

A Román NK Palotájában szerdán megtartották a Népi Demokrácia Frontja Országos Tanácsának alakuló ülését a közeli nagymezőgyűlési és néptanácsi választásokkal kapcsolatban. Részt vettek a Román Munkáspárt, a szakszervezetek, a szövetségi, ifjúsági és nőszerzők, a tudományos és kulturális, valamint más társadalmi egyesületek képviselői, akiket az illető szervezetek jelölték ki, hogy részt vegyenek az NDF Országos Tanácsában.

Az ülésen Gheorghe Gheorghiu-Dej elnökölt. Megválasztották az NDF Tanácsának Bűrt, amely a Tanács ülései között egybe fogja hangolni a választási kampány során szervezendő akciókat. A Tanács Bűrtjének tagjai a

következő elvtársak: Gheorghe Gheorghiu-Dej, Ion Gheorghe Maurer, Emil Bodnăraș, Nicolae Ceaușescu, Chivu Stoica, Leonide Răutu, Ștefan Voitec, Isac Martin, Suzana Gidea, Constantin Mateescu, Petre Enache, Anton Breitenhofer, Bănyai László, Demostene Botez, Grigore Geamănu. Ezután Bizottságot választottak a Népi Demokrácia

Frontja kiáltványtervezetének kidolgozására. Az NDF Országos Tanácsa kijelölte az első akciókat a választások előkészítésére; köztük az NDF tartományi, városi, rajoni és községi tanácsainak megalakítását december 24 és 30 között. Ezután felszólalt Gheorghe Gheorghiu-Dej elvtárs, aki a következőket mondotta:

TISZTELT ELVTÁRSAK!

A Román Népköztársaság Nagy Nemzetgyűlésének jelenlegi törvényhozási ciklusa végéhez közeledik. Az Alkotmány előírásainak értelmében 1965. március 7-én tartják meg a nagymezőgyűlést — és ezzel egyidejűleg a tartományi, rajoni, városi és községi néptanácsi választásokat. Országunk politikai életének ezzel a jelentős eseményével kapcsolatban hívták össze ezt a gyűlést a Népi Demokrácia Frontja Országos Tanácsának megalakítása céljából.

A Népi Demokrácia Frontjának átfogó, reprezentatív jellegét a határozza meg, hogy felöleli a Román Munkáspártot — népünk vezető erejét, a szakszervezeteket — a munkásosztály tömegszervezetét több, mint 3.200.000 taggal, a falusi szövetkezeti szervezeteket, amelyek több, mint 6.500.000 parasztot tömörítenek, az Ifjúsági Szövetséget több, mint 2 millió taggal, a népmozgalmat, a tudományos és művészeti dolgozók egyesületét, a kisipari szövetkezeteket, valamint más társadalmi szervezeteket az összes társadalmi réteg képviselőit.

A Népi Demokrácia Frontja megtestesíti a nép egységét és összeforrtaságát a Román Munkáspárt — a szocializmus építésének kipróbált szervezője és vezetője körül.

Valamennyiünk nagy megelégedésére szolgál, hogy rendkívül gazdag és lelkesítő mérleggel jelentkezik a választók tömege előtt. A legutóbbi választások óta eltelt négy esztendő úgy szerepel majd hazánk történetében, mint a nagy sikerek évi a szocialista rend megteremtésében, a Román Népköztársaságban a gazdasági haladás újabb csúcspontjára emelkedés.

Rendkívül beszédesek azok az eredmények, amelyeket ez alatt a négy év alatt értünk el az ország termelőerőinek fejlesztésében. A hat éves terv előirányzatait évről-évre megvalósítottuk s túlszárnyaltuk. A szocialista ipar állandóan gyors ütemben fejlődött, potenciálja lényegesen növekedett egész sor korszerű technikával felszerelt nagyvállalat építésének, a régi vállalatok újjáépítésének és újberendezésének köszönhetően.

Ennek az időszaknak emlékeztető eseménye volt az 1962. tavaszán megtartott rendkívüli nagymezőgyűlési ülés, amely fordulópontot jelzett a társadalom forradalmi átalakításának műveiben — a mezőgazdaság kollektivizálásának befejezését, a szocializmus végleges győzelmét városban és falun egyaránt.

A mezőgazdaság szocialista átszervezésének komplex feltételei között és a kedvezőtlen időjárási viszonyok ellenére a mezőgazdasági termelés növekedett, biztosított a dolgozók szükségleteinek kielégítését és az ipar nyersanyagellátását. Intézkedések történtek a gazdasági tervezés és az államapparátus központi és helyi szervei tevékenységének tökéletesítésére a szocialista építész követelményeinek megfelelően.

Nagyszabású építőmunka folyik az ország összes tartományában. A párt és a kormány különleges figyelmet fordít a dolgozók élet-színvonalának állandó emelésére. Az elmúlt időszakban számos jelentős intézkedést tettünk a cél érdekében. Ilyenek: a bérék növelése, a nyugdíjak javítása, a lakásépítések fokozása, a különböző foku iskolák hálózatának, az egészségvédelmi intézményeknek kiterjesztése a egyebek. Ígyképpen a népgazdaság fejlesztésével egyidejűleg egyre nagyobb mértékben biztosítjuk a dolgozók anyagi és szellemi szükségleteinek kielégítését.

Igen eredményes államunk külpolitikai tevékenységének mérlege is. A Román Népköztársaság állandóan a nemzetközi élet cselekvő tényezőjének bizonyult s a többi szocialista országgal és más békeesetű országokkal együtt küzdött a különböző társadalmi rendszerű országok között egymás mellett élésért, az államok közötti kapcsolatok normalizálásáért, a nemzetközi enyhülésért és a népek közötti megértés és baráti

Fejldik a kábelipar

A villamosenergia termelés szüntelen növekedésével párhuzamosan fejlődik a kábeliparunk is. Az előállított típusok száma az 1950. évi 15-16 mintegy 260-ra növekedett. Jelenleg több, mint 1900 méterben gyártunk kábelt.

E szektor vállalatai látják el a kábelipar nagy és a rendkívül nagy feszültségű vezetékeket, gyártanak nagyteljesítményű erőátviteli és gőmkablat. Az idén új, 10 kilovoltig terjedő tengeri, erőátviteli, hegesztési, bányászati, lift és más kábeleket gyártanak, amelyekkel automatizálják és gépesítik a vegyipari, bányai, elektrotechnikai és más berendezéseket.

A bevezetett új termékek lehetővé teszik a feszültség növelését. A régebbi kábelnek megjavították a szerkezetét, szigetelésüket és a külső védőréteget. A román gyártmányú kábelnek minőségi szempontból megújírt a korszerű műszaki színvonalat.

(Agerpres)

A területi-közigazgatási beosztás javítása és egyes helységek elnevezésének megváltoztatása

A Román Népköztársaság Alkotmányának nemrég törvényerejű rendelettel hozott a területi-közigazgatási beosztás javításáról, illetve egyes helységek elnevezésének megváltoztatásáról.

A területi közigazgatási beosztás javításáról szóló törvényerejű rendelet értelmében megszűnik az Arges tartományi Vedeá rajon, az Olteniá tartományi Segarcea és Baia de Aram rajon és a Bákó tartományi Buhusi rajon; az ezekhez tartozó községeket a szomszédos rajonokhoz csatolják.

Tartományi városokká nyilvánították a Bukarest tartományi Călarasi rajoni várost, az Arges tartományi Rimnicul Vilceat és Cimpulungot, a Brassó tartományi Fogarasi és Segesvárt, a Dobruđa tartományi Tulceat és a Măramaros tartományi Măramaroszigetet. A Hunyad tartományi Urikány és a Măramaros tartományi Avaselsőfalú községek rajoni városokká válnak.

A törvényerejű rendelet intézkedéseket tartalmaz arról is, hogy egyes falvak az egyik községtől a másik községhez kerülnek, megváltoznak egyes községközpontok vagy egybeolvasztanak egyes községeket.

A törvényerejű rendelet 1965. január 1-én lép érvénybe.

Az Államtanács törvényerejű rendeletével eszközölt módosításoknál figyelembe vették az új gazdasági és szociálpolitikai feladatokat, valamint az illető területi közigazgatási egységek földrajzi és történelmi körülményeit.

A változtatásokat előzőleg honpolgári gyűléseken vitatták meg s a lakosság elfogadta ezeket.

Határidő előtt

A Fémipari Minisztérium egyet 12 nappal hamarabb teljesítették 1964-re előirányzott ártérmelési tervüket. Az év eredmények révén a nyersvasnál, tömör hengerelt-készárunknál és csöveknél elérték az 1965. évi állagostermelési szinteket.

A termelési többletet egyrészt az azal érték el, hogy új termelőkapacitásokat helyeztek üzembe a vajdahunyadi és resicai kohászati kombinátokban, a Iasi fémipari üzemben, a galaci drót-, szeg- és lánccsúszóban, az aranygyöngyösi Sodronyiban és más hazai kohászati üzemekben, másrészt pedig az azzal, hogy 11 hónap alatt 3,9 százalékkal emelkedett a munkatermelékenység az előirányzattal szemben. Ugyancsak a fenti időszakban a fém gazdaságos felhasználásával és bizonyos modern munkafeljárások elterjesztésével 80 millió lej értékű tervén felüli megkalkulást érték el a gazdasági

Az ország kőolajipari és bányai berendezéseket gyártó vállalat december 21-én teljesítették évi termelési tervüket. A fűtőberendezéseknél elérték a hat éves terv utolsó évére előirányzott általános termelési szintvonalat. A külföldön is nagy elismerésnek örvendő 3 DH mélyfúró berendezések

termelése 160 százalékkal növekedett a múlt évhez viszonyítva. Szép sikereket szűrték a bányai felszerelések gyártásában is. Gépgyártásunk e fontos ágazatának iparvállalatai 1965-ben újfajta fűtő, karbantartó, nyomásmérő berendezéseket, uttipusú gőrgősfúrókat, valamint új bányai berendezések gyártásával bővítették választékukat.

December 22-re teljesítette évi öszttermelési tervét a mezőgazdasági gépgyártás is. Számos vállalat, köztük a Piatra Neamț-i Ceahlăul és a bukaresti Metalica már november végére, a craiovi 7 Noiembrie gyár pedig december első felében befejezte a tervet. Az iparág dolgozói a termelés növelésével egyidejűleg az év első 11 hónapjában tervén felül 6 millió 219 000 lejt takarítottak meg és 6 025 000 lej jövedelmet értek el.

A NAVROM Polgári Hajózási Igazgatóság folyami flottája határidő előtt teljesítette az évi tervfeladatait. A dunai román hajók legénysége elhatározta, hogy az év végéig 150 000 tonna árut szállítanak tervén felül. A folyami flotta az idén 19 uszályt és barmkát és 5 vontatóhajót kapott.

FALUSI ASSZONYOK HELYTÁLLÁSA

Baromfitenyésztők

Pankotai helyzetkép

Mint rajonszerle, úgy Pankotán is számottevő eredményeket mondhatunk maguknak az asszonyok. A közszépségtörvények csak úgy, mint a kultúra, az egészségvédelem, az ismeretterjesztés és más tevékenységi területek értékes munkát fejtettek ki a nöbizottság tagjai. Kérésünkre Bulzan Florica elvtársnő, a helyi nöbizottság titkára ismertette röviden az asszonyok ez évben elért eredményeit.

Mint hazánk valamennyi községének, így Pankotának is jelentős megváltozott az arculata. Az utcák, középületek évről-évre rendezettebbek, a szövetkezeti kereskedelem ültetőháza új, korszerű egységgel bővült, parkok, virágágyások létesültek. Kezdeményezésünkre mind több asszony kapcsolódott be a néptanács által szervezett hazafias versenybe. Idén községünkben a lakosság 563 000 lej értékű hazafias munkát teljesített. 115 000 négyzetméter utat, 22 000 négyzetméter járdát javítottak meg, 71 500 méter folyóárkot kitisztítottak, 32 500 fát bemetszeltek, 8270 gyümölcs- és díszfa csemetét ültettek, 190 hektár legelőt megtisztítottak, 3740 négyzetméter virágágyást létesítettek, az iskolák, óvodák, orvosi rendelő épületeit tatarozták és számos más munkát végeztek — mondotta Bulzan elvtársnő.

A községi néptanács képviselői között nyolc asszony tevékeny-

dik. Cociuba Zena, a 12-es számú, Sasu Maria, a 3-as számú kerületben és a többi képviselő is sikeresen mozgósította az asszonyokat a hazafias munkában való részvételre. A versenygrafikonból kitűnik, hogy az elenjárók között ott látjuk Butar Floarea, Kalmár Erzsébet, Matusinka Anna, Costea Barbara, Juhász Maria, Valogh Rozália, Cociuba Saveta, Lorentz Maria, Okros Erzsébet, Petrozák Maria és még számos munkás- és kollektivistá asszony nevét.

Asszonyaink nemcsak a munkában, hanem a tanulásban is élen járnak. Elég, ha csak arról teszünk említést, hogy az agrár- és zooteknikai körökben és a kerületben szervezett olvasóköri munkák mind több asszony gyarapítja ismeretét.

Eppen a napokban készült el egy kimutatás, amiből megtudtuk, hogy a pankotai könyvtárban csaknem 600 asszonyt tartanak nyilván az olvasók között. Ez részben a könyvtárosnő sokoldalú népszerűsítő, felvilágosító munkájának, részben pedig a nöbizottság hatékony tevékenységének tulajdonítható. Hadd említsünk meg néhány nevet is: Péter Eszter 31, Gherdan Florica 26, Gulyás Ilona 33, Gheran Silvia 26, Sărăndan Florica 25 könyvet olvasott idén. Amint látjuk, a pankotai nöbizottság sokoldalú munkát fejt ki az asszonyok körében.

FELADATOK, TENNIVALÓK

Sok szó esik mostanában arról, mivel is foglalkozzanak a falusi nöbizottságok a téli időszakban. Hogyan szervezzék meg munkájukat, miként osszák be ésszerűen a rendelkezésükre álló sok-sok időt.

Erre a kérdésre valamennyi kérdésőre feleletet kapott, egyrészt a rajoni nöbizottság nemrég megtartott plenáris ülésén, másrészt pedig a rajonszerle lezajlott kiképzőüléseken. Így hát mindenki tudja, mi a tennivalója az elkövetkező hónapokban, tudja azt is, hol, melyik munkaterületen kell tevékenykednie.

Foglalkozhat tehát az asszonyok a feladatokkal, amelyek az egyik alapvető részletét, a gazdasági-társadalmi kérdések taglalásával. Itt a legfontosabb az, hogy tudatosítsák a gazdaságok növegényeit: milyen szerepük van a kollektív gazdaságok gazdasági-szervezeti megerősítésében. Változatos módszerekkel hassanak oda, hogy valamennyi kollektivistá asszony és leány rendszeresen megjelenjen a munkában, pontosan dolgozzon, a mezőgazdaságban is érvényben lévő minőségi követelményeknek megfelelően. A gazdaságok közgyűlései után megtartják a nöbizottságok gyűléseit. Ezen elemzők mélyrehatóan a kollektivistá asszonyok, lányok hozzájárulását a termelési feladatok teljesítéséhez, ugyanakkor hangsúlyozzák a jövő évi feladatokat is. Ne feledkezzenek meg egyetlen nöbizottságban sem a téli mezőgazdasági szaktanfolyam látogatásáról.

A művelődési tevékenység az a terület, ahol a nők a téli időszakban a legtöbbet tehetnek. Ezért hárul olyan nagy feladat a nöbizottságokra a kulturális-nevelő jellegű akciók megszervezésében. A kulturmunkát alá kell rendelni azoknak a gazdasági feladatoknak, amelyek a mezőgazdasági egységek előtt állnak. A politikai nevelőmunka elmélyítése céljából szükséges, hogy ismertessék a párt- és kormányhatározatokat, pártvezető dolgozó népünk megvalósításait. A téli hónapokban jó alkalom nyílik az általános műveltség emelésére, a fudományos

ismeretek széleskörű népszerűsítésére. A fenti célkitűzéseket azonban csak akkor valthatják valóra sikeresen, amennyiben elmélyítik a kapcsolatot az iskolával, a könyvtárral, a művelődési otthonnal, stb.

Célravezető a művelődési otthonban sorra kerülő Nők napja is. Ezen a nevelő jellegű előadásokon kívül szervezzenek találkozót pedagógusokkal, orvosokkal. A jelenlévők vegyenek részt közösen a filmvetítésekben, az azokat követő megbeszélésekben, rendezzenek irodalmi estet, könyvismertetést, számolási estet, stb.

Mint ismeretes, a téli hónapokban fokozottabban tevékenységet fejtenek ki az olvasóköri munkák is. A feladat az, hogy a választókerületből minél több jelenlévőt mozgósítsanak az olvasóköri munkájára, érdekes irodalmi és politikai jellegű műveket ismerlessenek, részleteket olvassanak fel azokról. Tehát valamennyi választókerületben igyekezzenek érdekes tematikát összeállítani, kérjék a községi könyvtár támogatását, a tanügyi kérdések tevékeny hozzájárulását ezen a téren.

Amint látjuk, sokrétű és változatos tennivalók hárulnak a nöbizottságokra a téli időszakban. A

felsorollatokon kívül igen fontosak a társadalmi-egészségügyi feladatok is. Ezen a téren különösen az Anyák iskolája megszervezésével, a támogató bizottságok munkájának fellendítésével foglalkozzanak. Fordítsanak nagyobb gondot az egészségügyi nevelésre is.

A feladatokhoz tartoznak a szervezési jellegű kérdések is. Itt elsősorban a munkatervet összeállítására, a nyilvántartási füzet napirendben tartására ünnöveljenek. A munkatervben tüntessék fel minden alkalommal a rendezvény időpontját, valamint azt is, hogy a művelődési otthonban, a könyvtárban, esetleg az iskolában tartják-e?

A nöbizottságok számára a téli időszak erőgyűjtést jelent. A mezőgazdasági munkák jellegéből származóan ilyenkor több idejük jut a művelődésre, tanulásra. A nöbizottság tevékenységét is nagyobb körültekintéssel, alaposabban szervezhetik meg. Ezért tehát minden községben, faluban az a legfontosabb feladat, hogy a tartományi és a rajoni nöbizottság utasításai alapján minél nagyobb számú asszonyt, leányt mozgósítsanak, eredményes tevékenységet fejtsenek ki a téli hónapokban.

Az Aradi uttól jobbra van a baromfitenyésztő telepünk — igazolt utba bennünket a világosi Podgoria kollektív gazdaság főkönyvelője, majd hozzátette: — Ott találjuk a zooteknikai mérnököt, az alelnököt is — magyarázta, miután megtudta jöveletünk célját.

Terepjáró gépkocsikkal a baromfitenyésztő telepen felé tartottunk. Arról értesültünk ugyanis, hogy a világosi Podgoria kollektív gazdaságban eredményesen foglalkoznak a baromfitenyésztéssel. Déli 12 óra körül járt az idő, amikor kiértünk a telepre. A baromfitenyésztők éppen etetéshez készülődtek.

Sticsek Julianna és Musca Florica vasszokosáiban hozták a kukoricát, a baromfiakat eledelet. — Nézzék meg, milyen szépek — indítványozta Sticsek Julianna, aki már négy éve foglalkozik baromfitenyésztéssel a gazdaságban. A hatalmas épületben, amelyet nemrég adtak át rendeltetésének, ezerszára láthatók a szárnyasok. Számszerint 3950. A két asszony szinte alig tudott lépkedni a sok szárnyas között, amelyek éhesen nyújtogatták csőrüket a vesszőkashoz, a kukorica felé. De észük csakhamar elmúlt, mert kiűrt a kas. S aztán neki a víznek, egymás hegyén-hátán tolongott a sok aprótyúk.

Munteanu Emil, a gazdaság zooteknikai mérnöke is ott volt. Borlea Stefanával, az alelnökkel beszélgettünk. A baromfikról folyt a szó.

Néhányat elvisszünk és a szövetkezet utján értékesítünk — mondotta a mérnök, majd Cristea Marghiola felé fordult, aki szintén baromfitenyésztőként dolgozik a gazdaságban. — Készítse elő a ketrecek, mert maga is velem jön.

Az Aradi uttól jobbra van a baromfitenyésztő telepünk — igazolt utba bennünket a világosi Podgoria kollektív gazdaság főkönyvelője, majd hozzátette: — Ott találjuk a zooteknikai mérnököt, az alelnököt is — magyarázta, miután megtudta jöveletünk célját.

A baromfi nevelésével az említett három asszonyon kívül Mercis Ana és Sodom Maria foglalkozik. Valamennyien tanfolyamot végeztek, ahol megtanulták a baromfi szakszerű etetését, nevelését, gondozását. Mercis Ana és Sodom Maria most vesz részt Temesváron a tanfolyamon. Visszatérésük után nagyobb elméleti ismeretekkel rendelkeznek majd és így még eredményesebben foglalkozhatnak a szárnyasok nevelésével.

Ott álltunk a sok ezer baromfi között és a két asszonyt: Sticsek Juliannával és Musca Floricával beszélgettünk. Sticsek elvtársnő vitte a szót:

Már a hatodik éve, hogy gazdaságunkban baromfitenyésztéssel foglalkozunk — magyarázta. — Legnagyobb mértékben azonban idén került sor a baromfitenyésztésre.

Végig hordozta tekintetét a tarka tyúkokon, majd tovább folytatta:

Négy évvel ezelőtt Aradon voltam tanfolyamon, Florica pedig Temesváron végezte el a kurzust. Ugyancsak Temesváron részesült elméleti oktatásban Cristea Marghiola is. Otten dolgozunk a baromfitenyésztő telen és most már valamennyien kellő szakismerettel rendelkezünk majd. A tanulást azonban nem hagyjuk abba. Mindannyian részt veszünk a gazdaságban megszervezett zooteknikai tanfolyamon, ahol tovább fejleszthetjük ismereteinket. Munteanu Emil mérnök elvtárs ugyanis mindenki számára közzéteszi a magyarázatokat az elméleti anyagot.

Egy ideig félbe szaktjuk a beszélgetést, mert a két asszony friss vizet tölt a baromfiaknak. Olyan szelidek, hogy egy lépést sem tesznek arány, miközben a gondozók vizet töltnek.

Nemrég költöztettük a szárnyasokat ebbe a helyiségbe — vette át a szót Musca Florica. — Két héttel ezelőtt még a hegyoldalon tartottuk őket három helyen. Örülünk, hogy megkaptuk ezt a helyiséget, mert így könnyebb a munkánk, hiszen együtt van a több ezer tyúk.

A baromfitenyésztők munkájáról elismerően nyilatkoztak a gazdaság vezetőinek tagjai. Valamennyien szeretettel és hozzáértéssel foglalkoznak a baromfi tenyésztésével, nevelésével. Amint megtudtuk, igen alacsony volt az elhullási arány. Ez az eredményes tevékenységük tükrözi. Mert szorgalommal sincs hiány. Sticsek Julianna például 470, Musca Florica pedig több mint 400 munkaesység körül teljesített ebben az esztendőben. A többiek is 400 munkaesység körül teljesítettek.

Távotunk a baromfitenyésztő. Bucsuóul megígértük, hogy jövőre is ellátogatunk. Mert, amint megtudtuk, jövőre még nagyobb mértékben foglalkoznak az aprótyúk tenyésztésével a világosi Podgoria kollektív gazdaságban. Jövő ilyenkor ugyanis 7000 szárnyással rendelkeznek majd.

BESZÉDES SZÁMOK

Szívesen felkeresik a falusi asszonyok is az olvasóköriket. A hetenként vagy kéthetenként megartott összejövetelek célja az, hogy politikai, tudományos ismeretekkel vértessék fel a jelenlétüket, tájékoztassák őket az időszaki eseményekről és ami a legfontosabb: megszeressék velük az irodalmat. Számtalan községben éppen a könyvtár munkáját lendítette fel a nöbizottságok szervezte olvasóköri tevékenység. Azáltal ugyanis, hogy a falusi asszonyok, lányok nagy számban megjelentek az olvasóköri körökben, rendszeres olvasóvá váltak a községi könyvtáraknak is. Az olvasóköri vezetéseivel általában tanítják dolgozókat — bíztak meg a tanítónők feladatát az, hogy változatos módszerekkel széleskörben megszeressék az irodalmat, az olvasást. Az olvasóköri rajonszerle tehát ez a szempont uralkodik s ezzel magyarázható, hogy a 797 olvasóköribe 14 500 asszonyt, leányt vontak be.

Érdekes tevékenységet fejtenek ki a nöbizottságok az egészségügyi intézmények mellett, az egészségügyi kerületben. Az ő hatáskörükbe tartozik az Anyák iskolájának megszervezése, ahova főleg a kisgyermekes fiatal anyákat mozgósítják. A szaktananyagot közösen megválasztják a tanfolyam tematikáját. A kisgyermekes gondozásával, helyes táplálással, szelűgő és egyéb egészségügyi jellegű kérdéseket tartanak a munkatervben. Rajonunkban a 26 Anyák

iskolája tanfolyamon mintegy 550 asszony vesz részt.

A Gazdasszonyok tanácsadóját is nagyszámú falusi asszony és leány látogatja. Mindennapi munkájukban, a háztartási teendők elvégzésében sok értékes tapasztalattal gazdagodnak ezeken az összejöveteleken, ahol télen gyakorlati kérdésekkel ismerkednek meg. Így például a lakás higiénijéről hallhatnak, a család ésszerű étrendjéről, sít. Természetesen az általános tudnivalókat terjesztő előadásokon kívül nem hiányoznak a politikai, földrajzi, történelmi, irodalmi jellegű kérdések sem. Nem véletlen, hogy valamennyi községben szerveztek Gazdasszonyok tanácsadóját s közel kétezer látogatót tartanak számon.

Csakugy, mint rajonszerle, Horian is megszervezték az olvasó köröket. Ez évben a husz olvasó körben több, mint 200 asszony és leány követi nagy érdeklődéssel az egészségvédelemről, a gyermekápolásról, a szülő és az iskola közötti kapcsolatról, stb. szülő ismereteket, előadásokat. Számos esetben a körök előadói röviden beszámolnak a legújabb szépirodalmi, politikai és ismeretterjesztő könyvek tartalmáról. Dragomir Maria a 17-es, Wille Adierlue a 7-es, Steingasser Anna a 3-as és Lupas Rodica a 1-es számú kerület olvasó körében tartottak értékes előadásokat.

Számítanak rájuk

A kollektív gazdaságokban mindig számítanak az asszonyok hozzájárulására. Nem véletlen tehát, hogy a nagyfontosságú feladatok elvégzésével is közülük bíznak meg sokakat. Helytállásukkal már eddig is beigazolták, hogy akár állattenyésztési tennivalókról, akár mezőgazdasági, növénygazdálkodásról, kertesztéről legyen szó, egyforma hozzájárulással végzik feladatukat. Nem véletlen tehát, hogy a gazdaságok vezető tanácsaiban is hasznosítják tapasztalataikat. Ezzel magyarázható az a tény, hogy rajonunk kollektív gazdaságainak vezető tanácsaiban több mint hetvenen tevékenykednek.

Csaknem százötvenen csoportfelelősök. Nem könnyű feladat ez sem, hiszen nemcsak a saját munkájukért felelnek, hanem a gondjaikra bízott egész csoportért. Különösen az állattenyésztésben dolgozó asszonyok. Leányokra hárulnak fokozott feladatok. Ez a munka ugyanis egész évi elfoglaltságot jelent, szükséges tehát, hogy mindegyik kitartással, türelemmel végezze az illető feladatokat. Erre nincs panasz rajonunkban, hiszen többszázan dolgoznak a gazdaságok állattenyésztési részlegein. Több, mint 400 fejű, 120-nál több hori-, 100-nál több sertés-, 200-nál is több baromfi gondozó. Különbösen Kisiratoson, Mondorlakon, Zádorlakon, Sajtyánban, Szemlakon és Székessuton dolgozik sok fejű. A majlátiak is csak dicsőreleg szólhatnak a fejűnek munkájáról.

Ahol télen sem szünetel a munka

Több, mint 850 000 lej éventeli Ennyi jövedelmet hajt a zöldségeskert a horiai kollektív gazdaságban. Egész nyáron teherautó hordja innen a friss zöldséget a városba. De nemcsak nyáron. Frissen szedett paradicsommal, uborkával, karalábbal, paprikával, színültig rakott ládák indulnak Horiáról koravasszal akárcsak késő ősszel. A zöldségtermesztő brigád üdvözlőzaban a növények fityét hánynak a hidegnek, hiszen az ember övé, védelmezi őket.

Ez az igen kifízeltető termelési ág évről-évre egyre szélesebb körben foglalkoztatja a gazdaság asszonyait. Horián a növénytermesztésnél és az állattenyésztésben is főként asszonyok dolgoznak. A kertesztésben pedig csaknem kizárólag nőket találunk. Nagy többségük itt a gazdaságban nyert szakképesítést a konyhakerti növények termesztésére. Mind többen vesznek részt a szakkörök előadásain s ujabt. ismeretekkel gyarapítják eddigi tudásukat. S ez meglátszik munkájukon.

Ismert tény, hogy a kertesztésben télen csakugy, mint nyáron akad tennivaló. Most, decemberben is nap mint nap itt találhatjuk Rein-

gruber Margitot, Schragér Évát, Mehelean Évát, Matrisoto Rozáliát, Ripper Évát, Szaksz Erzsébetet, Heini Katalint, Weber Évát és számos más kollektivistá asszonyt, aki mind a nyári nap tűzében, mind a csipős hideg napokon felelősséggel érteztel végzi feladatát.

Jelenleg a korai paradicsom és a csipőspaprika termesztéséhez szükséges melegágyakat készítik elő. Jövő héten hozzálatnak a tápkockák „gyártásához” is.

Esztermann Katalin, a nöbizottság elnöke nem kis büszkeséggel ujságolta, hogy a minap készített kimutatásból kitűnik: a kertesztésben dolgozó nők érték el a legtöbb munkaeszeget. Mehelean Eva 469, Reingruber Margit 459, Schragér

Eva 449, Matrisoto Rozalia 384 munkaeszeget teljesített.

Gazdaságunk pártalapszervezte és vezető tanácsa nagyra értékeli asszonyaink munkáját. Igazolják ezt az a tény is, hogy 12 asszony tölt be csoportvezetői tisztviséget. Négyen közülük a kertesztés brigádban irányítják a kollektivistá asszonyok munkáját, — mondotta Esztermann elvtársnő.

Jövőre több, mint 40 hektáron természetesen különböző zöldségféléket. Az egyik megbeszélésen a kertesztési brigádban tevékenykedő asszonyok vállalták: úgy dolgoznak, hogy 1965-ben több, mint egy millió lej jövedelmet biztosítsanak a gazdaságunknak. Munkaszeretettel, rátermettségükkel és eddigi eredményes zalogát képezik annak, hogy betartsák adott szavukat.

TEREPI SZEMELÉN

ra építették az istállókat. Gyalog indul el, mert járművekkel nehéz a közlekedés, az esős idők követésében a szekeret alaposan felvágják az utat. Mi is vele tartunk.

Ahogy kiérünk a községből, már látszanak az istállók épületei. Négyben szarvasmarhákat tartanak, összesen 440-et. Belépünk az egyik istállóba, amelyben mintegy 100 szarvasmarhát szállítottak el. Ugyancsak itt vannak a borjak is. Gondozójuk Risnaru Ana. Egy esztendőre került az állattenyésztési részlegre, ahol a borjak etetését, nevelését bízták gondjaira.

A mérnök feljelle tart, néhány szót vált vele. A borjak egészsége felelősséget vállal.

— Minden rendben — mondja elégedetten az állatgondozónő, miközben tisztá a fejét az egyik borju alá.

— Nagyon szorgalmas asszony — magyarázza a mérnök — és ami fontos, szeretettel végzi munkáját. Minden nap reggel 6 órától este hatig az istállóban tartózkodik és ügyel a borjakra, a növények marhákra.



Hasznos tanácsok

A falusi asszonyok és leányok számára sok hasznos tanácsot tartalmaznak a különböző folyóiratok. Szívesen lapozgatók az Országos Nőtanács gondozásában megjelent kiadványokat, a Sítéancat, a Femeiat és a Dolgozó Nőt. Ilyenkor téliidőben aztán éppen jó alkalom nyílik arra, hogy átolvassák a folyóiratokat. A gyakorlati tanácsoknak meg éppen hasznát veszik mindennapi

munkájukban, a családban, a gyermekeknél ügyes-bajos kérdéseinek megoldásában. Hogy jövőre is biztosíthassák az értékes olvasmányt, most van alkalom arra, hogy feljuttassák előfizetéseiket az említett folyóiratokra. A rajoni nöbizottság a hivatásos sajtóterjesztőkkel közösen, széles körű akciót foganatosított ennek céljából. Az eredmények nem is késlekedtek. Valamennyi községben, faluban örömmel fogadták az előfizetések megújításának híreit. A jelek szerint Nagylak vezet az akciónak: több, mint 400 előfizetést újtattak meg. Kiűtősen is közel 400 az előfizetők száma. A mondorlakai asszonyok közül 150-en rendeltek meg a Sítéancat. De ugyanilyen népszerűségnek örvendenek a folyóiratok Sofronyán, Németszentpéteren, a pécskai Timpuri Noi kollektív gazdaságban és másutt.

gyan dolgozik munkatársnője. Martin Maria.

Codos Juliana még nem távozta. Tovább beszélget az állatgondozókkal. Egyébent a zooteknikai tanfolyamon ő tartja az előadásokat. De nemcsak a tanulmányi körben, hanem a házban is segíti az állatgondozókat, magyaráz nekik. Most például a szakszerű etetésről és a fejéről nyújt felvilágosítást. S miközben a mérnökön magyaráz, halltan a fényképező gép és megörökíti őket.

— Menjünk át a másik istállóba is, ahol a tej minőségét ellenőrzik — mondja a mérnök.

Cure Ioan brigádevetőt már ott találjuk. Codos Julianával együtt felbontották az egyik tejes kannát. Mindketten a tej minőségét ellenőrzik. S a mérnök elégedetten állapítja meg, hogy nem hiányzik a kellő zsírtartalom.

— Adhatjuk az ICIL-nek — mondotta a brigádevetőnek.

S a mérnök tovább magyaráz minden istállóba betekint, elbeszélget az emberekkel, az állatok felől érdeklődik. Naponta lát teresztést a gazdaság zooteknikai mérnökje. És ahol szükség van, ott segítséget nyújt, utbaigazítást ad.

Ezért tisztelik és becsülik a gazdaságban.



Küldötteink előadássorozata külföldön

ROMA. O. Paler, az Agerpres tudósítója közli:

Nemrég tartották meg Nápolyban a földközi-tengeri tengeri biológiai és óceánográfiai egyesület alakuló közgyűlését, amelyen 15 ország 47 küldötte vett részt. A román NK-t Radu Codreanu professzor, a Bukaresti Egyetem tanára képviselte. A román küldöttség beavazották az alapszabályzat-szövegező bizottságba. Radu Codreanu professzor a plenáris ülésen közlést terjesztett elő a Fekete-tenger román partvidékén működő biológiai állomások tevékenységéről.

Az egyesület megalakulását követő napokban a nápolyi és a pisai egyetem szakelődások tartására kérte fel a román küldöttséget.

A Dei Lince-i Akadémia, a nápolyi és a bolognai egyetemek meghívására Miron Nicolescu akadémikus professzor, a Román NK Akadémiája matematikai intézetének igazgatója szakelőadásokat tartott az említett egyetemeken.

Szerződés a COMSAT és a NASA között

WASHINGTON (Agerpres). A Communications Satellite Corp (Comsat) társaság szerdán megállapodást kötött az Országos Űrhajózási és Űrkutatási hivattal (NASA) arról, hogy március elején új amerikai távközlési mesterséges holdat bocsátanak fel. Az Early Bird nevű mesterséges holdat az Atlanti-óceán fölé hozzáfűzőleg

28 000 mérföldmagasságú állópályára lövik fel. A Comsat 2 500 000 dollárt fizet ezért az amerikai kormány. A Comsat és a NASA között megkötött szerződés előírja, hogy később több hasonló mesterséges holdat bocsátanak fel a Földet övező űr-elérhető látéshozzájárulást, amelynek segítségével televíziós adásokat és telefonközléseket foghatnak továbbítani.

OLASZORSZÁG

A 14. választási menetben sem történt döntés

ROMA. C. Paler és G. Pastore, az Agerpres tudósítói jelentik:

Egy hét telt el azóta, hogy az olasz parlament megtartotta első ülését Antonio Segni köztársasági elnök utódjának megválasztására, de a szerda esti 14. választási menetben sem történt döntés: egyetlen jelölt sem szerezte meg a szükséges többséget.

A 13. és a 14. menet csaknem azonos eredménnyel végződött. Mint ismeretes, a kereszténydemokrata vezetők viharos ülése után néhány nappal ez előtt visszalépett Fanfani és Pastore, a Kereszténydemokrata Párt két nem hivatalos jelöltje, akik meglehetősen sok szavazatot kaptak.

A jobboldali pártok támogatták Giovanni Leonet, a Kereszténydemokrata Párt hivatalos jelöltjét, de még így sem szerezte meg a

szükséges többséget. A tegnapi este megjelent római újságok szerint ennek a sok név nélküli szavazócédlula a 13. menetben 129, a 14-ben 120 volt az oka. A lapok feltételezik, hogy a kitöltetlen szavazócédlulák Fanfani támogatását számos keresztény demokratától származnak.

A kommunista képviselők és szenátorok mindkét menetben Pietro Nenni, a Szocialista Párt vezetője szavaztak, aki kedden szintén jelöltként lépett fel. A 14. menet eredménye: Giovanni Leone 406, Pietro Nenni 353, Malagugini (Proletárgyűlés Olasz Szocialista Pártja) 40 szavazat. Minthogy egyetlen jelölt sem érte el a 482 szavazatos többséget, csütörtökön római idő szerint 10,30 órakor megtartják a 15. választási menetet.

Külföldi híradások

ULAN-BATOR. December 23-án megnyitott Ulan-Batorban a Mongol NK Nagy Népi Huraljának ülését. Napirenden szerepel az 1965. évi népgazdasági és kulturális fejlesztési terv, az új költségvetés elfogadása és más kérdések. A jövő évi tervről T. Ragcsa, a Minisztertanács alelnöke terjesztett elő jelentést.

MOSZKVA. Alekszej Koszigin, a Szovjetunió Minisztertanácsának elnöke december 23-án fogadta Philippe Bauder francia nagykövetet és megbeszélést folytatott vele.

ATHEN. Athéni lapok szerint Garafaliasz görög honvédelmi miniszter bejelentette, hogy Robert McNamara, az USA honvédelmi minisztere a jövő év első negyedében ellátogat Athénba.

OTTAWA. Az Associated Press szerint Paul Hellyeh, Kanada honvédelmi minisztere kedden közölte, hogy elfogadták a hadsereg korszerűsítésére vonatkozó éves tervet. A tervben előirányzott kiadások hozzávetőleg 1,5 milliárd dollárt tesznek ki.

NEW YORK. Az Egyesült Államok északnyugati részén néhány nap óta erős havazás és esőszel indult meg heves szélviharral párosulva. Észak-Kalifornia több vidékén meghiúsult a gazdasági élet és a szállítás. Több főútról kikapart, s emiatt ötezer embernek kellett elhagynia otthonát. Oregon állam

ban nagyon megnehezült a forgalom. Kentucky város környékén a hóréteg vastagsága meghaladja az egy métert.

A meteorológiai szolgálatok közlése szerint ilyen áradás ezer esztendőben egyszer fordul elő.

WASHINGTON. A november 1. népszámlálás adatai szerint az Amerikai Egyesült Államokban 192 320 000 lakosa van. Az 1960. április 1-i népszámlálás óta a lakosság 7,2 százalékkal, vagyis mintegy 13 millió fővel gyarapodott.

DAMASZKUSZ. Szíria Elnöki Tanácsa törvényrendeletet adott ki, amelynek értelmében államosították az ország közlekedési és ásványi kincseit. A rendelet arról is intézkedik, hogy külföldi társaságok nem aknázhathatnak ki Szíriában kőolajat és ásványokat.

NEW YORK. Szerdán véget ért az atlanti partvidéki amerikai kikötők munkásainak három napos sztrájkja. A munkások elzárkózottak a munkától, a munkaadók pedig dolgozni kezdték. Thomas Glason, az AFL-CIO amerikai szakszervezeti központhoz csatlakozott nemzetközi dokkmunkásszövetség elnöke közölte, hogy a kikötőmunkások kivívta követeléseiket, s új kollektív szerződést kaptak.

LISSZABON. Amint az Associated Press liisszaboni tudósítója köz-

A francia kormány ülése

PARIZS. (Agerpres). A francia kormány szerdán megtartott szokásos heti ülésén több határozatot hozott a közalkalmazottak és az államosított vállalatok munkásainak bérezéséről. A francia minisztertanács elhatározta, hogy 1965-ben nemcsak a garantált szakmai bérminimumot emelik a megélhetési árindex esetleges növekedésének arányában,

hanem az államosított szektorban dolgozó munkások alapfizetését is. Egyidejűleg bejelentették, hogy 1965. január 1-től életbe lép az államosított vállalatokban dolgozó munkások alapbérének 5 százalékos negatívumának emelése.

Az intézkedések nem vonatkoznak a tisztviselőkre, akiknek fizetését a parlament által megszavazott új költségvetés útján rendezték.

Folytatják a düsseldorf-i pert

BONN. (Agerpres). Düsseldorfban folytatják Franz, volt treblinkai táborparancsnok és a koncentrációs tábor 9 másik őre büntérét.

Avram Bomba, egy Amerikából érkezett tanu kijelentette, hogy Franz válogatta ki a kivégezésre küldött embereket, maga kisértette őket a tőmegsír, a kivégzésükben személyesen is részt vett.

Tadeusz Grünberg izraeli tanu, a tábor volt foglya kijelentette,

hogy Franz minden tömeggyilkosságban és kínzásban részt vett. Látnoknál fogva akasztotta fel a foglyokat, majd agyonlőtte őket. Kutyákkal üldöztette az embereket, majd „kórházba” küldte kimerült áldozatait, ahol agyonlőtte őket.

Marian Platkiewicz izraeli tanu kijelentette, hogy Franz könyörtelenül meggyilkolt gyermekeket is. A tanu emlékszik rá, hogy Franz agyonlőtte egy gyermeket, aki el akart búcsúzni apjától.

KÜLPOLITIKÁBAN

Nagy sikerrel mutatták be Athénban Caragiale Elvesztett levél című szindarabját

ATHEN. Al. Gheorghiu, az Agerpres tudósítója közli:

Az Elvesztett levél című darabot a görög fővárosban is elismerő értékelések jelentek meg, mint mindenütt a világon, ahol csak játszották.

Az Elvesztett levélből — hangsúlyozza az Akropolisz című lap kritikusa — a görög színházlatogató minden nehézség nélkül megérti a mult századbeli romániai politikai erkölcsöket, összehasonlítja őket a mai régi erkölcsökkel, sőt a mai választási beszokványokhoz is.

Caragiale darabja csorbítatlanul megőrzi az időszerűségét a politikai erkölcsök — s ezek számos ország politikai erkölcsi — ostromásával. Ez az oka annak, hogy világszerte kedvező fogadtatásra talál.

„Ötven év telt el Caragiale román író halála óta, de ő ma is eleven. Ha nem hiszik, menjének és nézzék meg az elvesztett levél című

A City-ben helyreáll a bizalom

LONDON. (Agerpres).

A szerdai angol lapok szerint londoni hivatalos körökben az utóbbi napok City-i (London pénzügyi központja) depressziója után kezd helyreállni a bizalom.

A Financial Times szerint „a Whitehallban derülőtől beszélnek arról, hogy a bizalom helyreállása folytán a kormány fenntartja a gazdasági élet stabilizálását a jövő hónapig, amikor George Brown brit gazdasági miniszter ismerteti a jövő évi költségvetését”.

A Guardian kiemeli, hogy „a kormány ellentmondást keltett elő a győzelem kivívására”. Ilyen összefüggésben — mutat rá az újság — a kormány új politikát dolgoz ki a bérek és jövedelmek ügyé-

mű darabot, amelyet Aleksz Alekszandrakisz társulata hozott színre a Diana Színházban. A darab komoly tartalma ellenére a szatíra hangulata nem komor. Ellenkezőleg, mindent nevetéssé tesz, állandó nevetésre késztet. A szerző nevére is humorral, amely megőrzi a darab ifjú frissességét. Ezekkel a szavakkal ajánlja a Vradini című lap a görög közönség figyelmébe a nagy román klasszikusnak néhány nappal ezelőtt Athénban bemutatott darabját.

Angelosz Terzakisz, az Ismert író és szinkritikus a To Vima című lapban megjelent beszámolóiban kiemeli, hogy Caragiale a századforduló reprezentatív alakja volt a Balkánon. Prózái művei és szindarabjai — írja Terzakisz — magukon viselik a lángésznek, az őstehetségnek a bélyegét, az őstehetiséget, amely elemi erővel tör utat magának és élénken reagál a társadalmi élet minden rezdülésére.

A City-ben helyreáll a bizalom

ben, valamint az iparfejlesztés és az export fellendítésére.

A Daily Telegraph megjegyzi, hogy a kabinet tagjainak véleménye szerint jelenleg a bizalom helyreállásának és egy következetesebb tendencia megnyilvánulásának jelei mutatkoznak a Cityben. Az újság szerint a kormányzati tevékenység arra számítanak, hogy ez kedvező visszhangot vált ki a külföldi és az angol pénzügyi körökben. Amikor a külföldi körök meggyőződnek arról, hogy a londoni kormány nem akar a font sterling leértékeléséhez folyamodni, a bizalom helyreáll. — jelentette ki a lapnak a kormány egyik tagja.

A miniszterelnök csak akkor szándékozik új választásokat kiírni a jövő évben, ha a parlamenti többség tovább csökken — írja a The Sun. Az újság megjegyzi, hogy a Wilson-kormány nem kívánja a pénzügyi válság ügyét elcsúsztatni a választásokig. A Whitehallban a válságot súlyosnak tartják, de úgy vélik, hogy Anglia körülből két hónap alatt kikerülhet belőle.



KAMBODZSA: Piramistornyok, medencék, bástyák, függőfolyók, oszlopok, folyók teszik változatos és vonzóvá Pnom-Penh, a kambodzsai főváros építészeti stílusát.

Brit-Guayanában véget ért a politikai válság

GEORGETOWN. (Agerpres).

Amint a France Presse közli, Brit Guayanában véget ért a kilenc napja tartó politikai válság, amelyet a miniszteri tárcának a kormánykoalíció tagjai közötti szétosztásában felmerült nehézségek idéztek elő. Forbes Burnham, az ország új miniszterelnöke, a Népi Nemzeti Kongresszus vezetője kedde este bejelentette, hogy hozzájárult egy 14 miniszterből álló kabinet megalakításához. Három miniszter az Egyesült Erő pártot fogja képviselni. Ez a három miniszter a következők: Peter D'Aguiar, a párt vezetője, aki a pénzügyminiszteri tárcát veszi át, Randolph Cheeks, a helyi kormány minisztere és Mohammed Kassim, akit közmunkáügyi és vízügyi miniszterre neveztek ki. Eddig csak az igazságügyminiszteri tisztség nincs betöltve.

A Prensa Latina jelentése szerint Brit Guayanában továbbra is tüntetéseken és nagygyűléseken tiltakoznak a legutóbbi választások lefolytatási körülményei ellen. Több, mint 150 000 ember vett részt ilyen tüntetéseken.

Georges Pompidou francia miniszterelnök beszéde

PARIZS. (Agerpres).

Georges Pompidou francia miniszterelnök kedde este a rádióban és a televízióban elhangzott beszédeben kiált a francia bel- és külpolitika több kérdésére — közli a France Presse.

A Közös Piac országai között nemrég létrejött brüsszeli egyezményre vonatkozólag Pompidou kijelentette, hogy ennek aláírásával elvárta az egyik legnagyobb akadály a saját atomgyógyterületi lehetősége, hogy Franciaország ipari és tudományos szempontból modern országgá maradjon. — Pompidou kijelentette, hogy a

Első hivatalos állásfoglalás az USA-ban a dél-vietnámi államcsinnel kapcsolatban

WASHINGTON (Agerpres).

Robert McCloskey, a külügyminisztérium szóvivője kedden sajtónyilatkozatot tett a dél-vietnámi helyzetéről. Az amerikai kormány tulajdonképpen most foglal először szót az állásfoglalásról, hogy a saigonai kormány bejelentette: támogatja a fiatal tábornokok vasárnapi akcióit. Amint a hírügynökség megjegyzi, hivatalos körökben közölték, hogy a saigonai vezetők felé elhangzott burkolt figyelmeztetés, amelyet a külügyminisztériumi nyilatkozat foglal magába, nem ultimátum jellegű.

Maxwell Taylor tábornok, az Egyesült Államok saigoni nagykövete ismertette az amerikai kormány álláspontját a dél-vietnámi vezetőkkel.

A saigoni politikai válságról

WASHINGTON. (Agerpres).

Wayne Morse, Oregon állam demokrata szenátora felvetette a saigoni politikai válság kérdését. Kedden kijelentette — közli a France Presse —, hogy Robert McNamara honvédelmi miniszter és Maxwell Taylor tábornok, saigoni amerikai nagykövét politikájára „teljes csődöt mondott”. Morse

szenátor, aki a szenátus külügyi bizottságának is tagja, kijelentette, hogy az a zavaros helyzet, amely most Saigonban előállt, „a Dél-Vietnámban 10 év óta folytatott téves politika következménye”. Amint hozzáfűzte, itt az ideje annak, hogy a kormány számoljon ezzel a helyzettel és „leváltsa mindazokat, akik felelősek ezért a politikáért”.

járnia, hogy mindenki jelen legyen ezen a találkozóon”. Hangsúlyozta azonban, hogy a Közös Piac keretében továbbra is egész sor nehézség van s közülük megemlíttette a hús, a tej, a cukor és más mezőgazdasági termékek árával kapcsolatban sorra kerülő tárgyalásokat.

Franciaországban a NATO-ban folytatott nukleáris politikájára vonatkozólag a miniszterelnök rámutatott, hogy elgondolása szerint egyedül a saját atomgyógyterületi lehetősége, hogy Franciaország ipari és tudományos szempontból modern országgá maradjon. — Pompidou kijelentette, hogy a

Fumi Vongvicit sajtóértekezlete

Fumi Vongvicit, a laoszi kormány tájékoztatói minisztere, aki a Neo Lao Hakszat pártot képviseli a párizsi háromhatalmi tárgyalásokon, egy sajtóértekezleten kijelentette, hogy meg kell szüntetni a Laosz belügyére való idegen beavatkozást, a másik két laoszi politikai csoport vezetőinek pedig vissza kell térniük Párizsba, hogy folytassák a tárgyalásokat a laoszi kérdés békés megoldásáról. Ha nem térnek nyomban vissza Párizsba — mondotta Vongvicit —, javasolom, hogy küldjenek maguk helyett más képviselőket.

Szuanna Fumma hercegnek, Laosz miniszterelnökének, a semleges csoport vezetőjének a jobboldali csoport által is támogatott a zóna javaslata, hogy a tárgyalások sajtóhelyét tegyék át a laoszi helységbe. Vongvicit rámutatott, hogy eredetileg a Neo Lao Hakszat párt ajánlotta ezt. Ebben a két-

dásban azonban azért nem jött létre megegyezés — tette hozzá —, mert a másik két fél nem egyezett bele a tárgyalások sajtóhelyét javasolt Luang Prabang város semlegesítésébe és demilitarizálásába. Vongvicit kijelentette: véleménye szerint mégis elengedhetetlen a három politikai csoport vezetőinek újabb párizsi találkozója, hogy abban az esetben, ha a tárgyalások sajtóhelyének megváltoztatását óhajtják, megvilassák Luang Prabang demilitarizálásának kérdését.

Fumi Vongvicit kijelentette, hogy a jobboldali csoport csak akkor egyezett bele a tűz beszüntetésébe és a tárgyalások megkezdésébe, amikor katonai erői vereségeket szenvedtek. A csoport arra használta fel ezeket a feltételeket, hogy a Patet Lao csapatok elleni újabb támadás érdekében átcsoportosítsa erőit.

● RÖVIDEN ● RÖVIDEN ● RÖVIDEN ● RÖVIDEN ● RÖVIDEN ● RÖVIDEN ●

BELGRÁD. December 22-én befejezte munkáját a görög-jugoszláv gazdasági együttműködési bizottság. Aláírták az 1965. évi árucserre jegyzőkönyvet, amely 15 millió dollár értékben szabja meg az árucserre volumenét.

HANOI. December 22-én megünnepelték a Vietnámi DK-ban a vietnámi néphadsereg megalakulásának 20. évfordulóját.

Ezalkalomból Vo Nguyen Dzsap tábornok, honvédelmi miniszter fogadták adott. A fogadáson beszédet mondott Ho Si Min elnök.

BONN. A Die Zeit nyugatnémet hetilap foglalkozik Moise Cosme legutóbbi nyugatnémet látogatásával s többek között felfedi a látogatás célját.

Hamarosan kiderült, hogy mit akart Cosme. Beruházási bankot kíván létesíteni Leopoldville-ben és ehhez hitelt nyav szűksége. Ezért folytatott megbeszélést Münchben Munemann ismert bankárral, Bonnbán pedig a Krupp és a Klockner-Humboldt-Deutz cégek képviselőivel. Cosme kijelentése szerint a kongói kormány nagy dollártartalékokkal rendelkezik Belgiumban. A kongói miniszterelnök azt hangoztatta, hogy a külföldi tőkeberuházás állami védelembe részesül.

KAIRO. Szubandrio indonéz külügyminiszter New Yorkból jött kedden két napos hivatalos látogatásra Kairóba érkezett.

TUNISZ. A tunézai kormány elhatározta, hogy államosít 80 300 eddig magántulajdonban lévő olajlelő. A tunézai sajtó számos táviratot közöl, amelyekben különböző szervezetek biztosítják a kormányt arról, hogy maradéktalanul támogatják mezőgazdasági intézkedéseit.

LONDON. Több, mint 77 000 angol postai alkalmazottnak sikerült béremelést kivívnia.

LONDON. A Reuter hírügynökség jelenti, hogy szívszélhűdés következtében meghalt a 95 kilométer sebességgel száguldó Edinburgh-Carlisle express Diesel-mozdonyának vezetője, de a szerelvényt minden bál nélkül lefékezte az a különleges fék, amelyen a mozdonyvezetőnek előírás szerint rajta kell tartania a lábát. A fék a vezető halála pillanatában működésbe lépett. A vonatot a szerelvény vezetője irányította a legközelebbi állomásra.

DAR ES SALAAM. Patrice Lumumba eszméi soha sem voltak olyan erősek Kongóban, mint most — jelentette ki Francois Lumumba, Patrice fivére a Dar es Salaamban megjelenő Nationalist című lap kongói tudósítójának.

Francois Lumumba hangsúlyozta — mutat rá a France Presse, — hogy az imperialisták semmilyen próbálkozása sem fojthatja el a kongói nép szabadságvágyát

és függetlenségi törekvéseit. Mint kijelentette, meggyőződése, hogy Leopoldville-ben népi forradalmi kormány fog alakulni.

DZSAKARTA. Dzsakartában megnyitott az indonéziai muzulmán ifjúsági szervezetek országos konferenciája.

BERLIN. A Német DK külkereskedelmi kamarájának és Ausztria Kisipari Szövetségének Kamarájának képviselői egyezményt írtak alá Berlinben az 1965. évi árucseréről — jelenti az ADN. Az egyezmény értelmében az árucserre volumene az előző évhez viszonyítva 10 százalékkal növekszik.

RABAT. Rabatban megkezdte munkáját a marokkói nemzetgazdaságtervezési főtanács. A főtanács feladata kidolgozni az ország három éves fejlesztési programjának tervezetét.

OSLO. Az Aftenposten című lap jelenti, hogy a Kongsberg Vopengfabrik norvég katonai üzem újabb rendelést kapott a nyugatnémet Bundeswehről. A gyár 10 millió korona értékben elektronikai felszerelést szállít nyugatnémet hadihajók számára.

BAMAKO. Bamakóban közös közleményt adtak ki Szeku Ture guineai elnök és Modibo Keita mali elnök tárgyalásáról.

A közlemény szerint a felek

megegyeztek a két ország együttműködésének további fejlesztésében.

A két államfő — mutat rá e gyekben között a közlemény — határozottan elítéli a kongói idegen katonai beavatkozást és feltétel nélkül támogatja Angola, Mocambique, Dél-Afrika és Portugál-Guinea népeinek nemzeti felszabadító harcát.

KHARTUM. A szudáni kormány elhatározta, hogy az ország 18 éven felüli állampolgárai választhatnak és 30 éven felüli állampolgárai megválaszthatók. Szudánban eddig csak a 21 éven felüliek vehettek részt a választásokon.

AMMAN. Ammanban befejezte munkáját a közel-keleti országok mezőgazdaságtervezési bizottságának összejövetele.

Több ajánlást fogadtak el. Indítványozták többek között egy regionális mezőgazdaságtervezési intézet létesítését Damaszkuszban, szakemberek kiképzését az övezet országában, akik tanulmányozzák a mezőgazdaság sajátos kérdéseit és együttműködnek a FAO terveinek megvalósításában, az összes érdekelt államok hozzájárulását a költségek fedezéséhez stb.

LONDON. A TASZSZ jelentése szerint december 22-én egyezményt írtak alá, amelyek értelmében a Midland Bank LTD, az e-

gyik legnagyobb angol bankház hitelt folyósít a Szovjet Uniónak csaknem 10 millió font sterling értékű vegyipari felszerelés beszerzéséhez. A rendelkezést a S. Y. Brown cég gyártja le.

Amint a Press Association hírügynökség tudósította megjegyzi, ez már a második nagy ilyen ügylet ebben az évben, amelyet a Midland Bank LTD köt. Az első ügylet során 30 millió font sterling értékű berendezést szállítottak egy területi gyárra számára.

BONN. A jövő tavasszal a Rikeits amerikai torpedóromboló — a lendő nukleáris NATO-flotta hajójának egyik prototípusa — látogatást tesz a nyugatnémet kikötőkben.

A hirt közlő hamburgi Die Welt megjegyzi, hogy a hajó, amelyen jelenleg hét NATO-tagállam tisztjeiből és matrozaisból álló vegyeslegénység teljesit szolgálatot, próbatuat végez az USA partvidékén.

LONDON. A Reuter híradása szerint 53 angol laburista képviselő petíciót intézett Ludwig Erhard nyugatnémet kancellárhoz, felkérve hogy javasoljon módosítást a bűncselekmények érvényesítésének nyugatnémet törvényében. A petíció aláírói nyugtalanságukat fejezték ki amiatt, hogy a törvény alkalmazása lehetetlenné teszi 1965. május 8 után az eddig büntetlenül maradt háborús bűnösök perbe fogását.